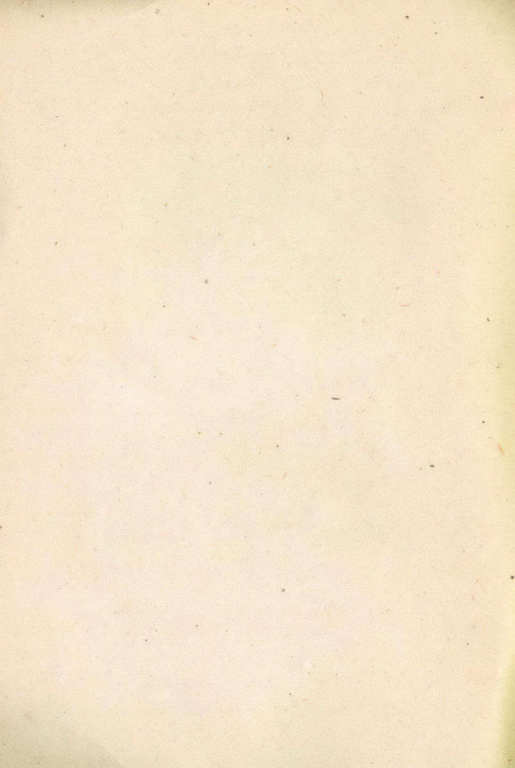


ШАРЛЬ ПЕРРО

СКАЗКИ

ДЕТГИЗ
1947



школьная библиотека

П 277

ШАРЛЬ ПЕРРО

СКАЗКИ



Государственное Издательство
Детской Литературы
Министерства Просвещения РСФСР
Москва-Ленинград

1947

СОДЕРЖАНИЕ

Мальчик с пальчик	3
Волшебница	20
Золушка	26



Отзывы и пожелания издательству направляйте по адресу: Ленинград, Невский пр., 28, Детгиз.

Обложка Б. Смирнова

для начальной школы

Ответственный редактор *Д. Чевычелов*. Художник-редактор *Ю. Киселев*.
 Технический редактор *Н. Сусленникова*. Корректор *А. Петрова*.
 2½ печ. л. Уч.-авт. л. 0,93 Тираж 150 000. М-08362. Подписано
 к печати 14/XI-1947 г. Заказ № 1557. 2-я фабрика детской книги
 Детгиза Министерства Просвещения РСФСР. Ленинград,
 2-я Советская, 7.

МАЛЬЧИК С ПАЛЬЧИК

Жил-был дровосек с женой, и было у них семеро детей, всё мальчишки.

Жили они очень бедно, и семеро детей были им в тягость.

Самый младший мальчик был очень маленького роста. Когда он родился, то был не больше пальца. Поэтому его и прозвали Мальчик с пальчик.

Однажды в той стране случился страшный голод. Дровосек не знал, чем кормить своих детей, и решил как-нибудь от них избавиться.

Раз вечером, когда ребятишки улеглись спать, дровосек сел с женою у огня и сказал ей:

— Мы больше не в силах прокормить наших ребятишек. Я не

вынесу, если они на наших глазах умрут с голоду. Давай заведём их завтра в лес и там оставим. Пока они будут собирать хворост, мы незаметно уйдём от них.

— Ах, что ты! — воскликнула жена. — Неужели ты решишься отвести своих родных детей на погибель?

Дровосек принялся уговаривать жену. Но сколько он ни говорил о их бедности, жена долго не соглашалась с ним. Но, рассудив, как ей будет тяжело, если дети умрут с голоду на её глазах, она, наконец, согласилась с мужем и легла спать, заливаясь слезами.

Мальчик с пальчик слышал всё, что они говорили. Он проснулся во время их разговора, слез потихоньку с постели и, спрятавшись под скамейку, на которой сидели родители, всё подслушал.

Потом он опять лёг в постель, но всю ночь не мог уснуть, раздумывая, что теперь делать.

Утром Мальчик с пальчик встал

раньше всех и пошёл на берег ручья. Там он набрал полные карманы маленьких белых камешков и незаметно вернулся домой.

Когда дети встали, отец с матерью покормили их и повели в лес собирать хворост.

Ничего не подозревая, дети весело пошли вслед за родителями.

Шли они долго и пришли, наконец, в такой дремучий лес, в котором за десять шагов нельзя было разглядеть друг друга. Дровосек стал рубить дрова, а дети собирали хворост в вязанки.

Увидав, что дети занялись работой, дровосек с женой незаметно убежали по маленькой, чуть заметной тропинке.

Догадавшись, что родители оставили их одних в лесу, дети стали плакать и кричать от испуга. Не испугался один Мальчик с пальчик. Он знал, как найти дорогу домой. Когда они шли в лес, Мальчик с пальчик всё время вынимал из карманов маленькие белые камеш-

ки и бросал их. По этим камешкам он надеялся выбраться теперь из лесу.

— Не бойтесь, братцы! — сказал он. — Я приведу вас домой!

Братья пошли за ним, и он привёл их домой той же дорогой, по которой они шли в лес.

Сразу войти в дом они побоялись и, прижавшись к двери, стали слушать, о чём говорят отец с матерью.

А надо вам сказать, что, когда дровосек с женой возвратились из лесу, один сосед отдал им деньги, которые брал у них в долг. Это было очень кстати.

Дровосек обрадовался и сейчас же послал жену в мясную лавку. А так как они давно уже ничего не ели, она купила мяса гораздо больше, чем нужно было для двоих.

Когда они наелись, жена вздохнула и сказала:

— Ах, где-то теперь наши бедные детки! Как бы они хорошо поужинали вместе с нами! И как у тебя



хватило духу погубить своих род-
ных детей? Ведь говорила я тебе,
что будем мы после плакать! Ну,
что они теперь делают в этом дре-

мучем лесу? Ах, может быть, их уже съели волки!

И она горько заплакала. Дровосеку и самому было очень жалко детей, но он не показывал виду и уговаривал жену не вспоминать о них.

Но жена дровосека так и заливалась слезами.

— Ах, — плакала она, — где теперь мои детки, где мои бедные детки?..

Услышав это, дети не выдержали и разом закричали:

— Мы здесь! Мы здесь!

Мать бросилась отворять дверь и, целуя и обнимая детей, сказала:

— Как я рада, что вы вернулись, мои милые детки! Вы, наверно, очень устали и проголодались?

Дети сели за стол, принялись усердно есть и рассказывать, как страшно было в лесу и как Мальчик с пальчик вывел их на дорогу.

Отец с матерью радовались возвращению детей, но, когда деньги были истрачены, они загоревали и

снова решили завести детей в лес. А чтобы дети не вернулись обратно, как в первый раз, они сговорились отвести их ещё дальше.

Как тихо они ни сговаривались об этом, Мальчик с пальчик всё-таки подслушал их. Он не очень испугался, потому что думал привести братьев домой так же, как и в первый раз. Но хотя он встал очень рано, белых камешков набрать ему не удалось: дверь была заперта крепко-накрепко.

Мальчик с пальчик не знал, что ему и делать. Но, когда мать дала утром детям по куску хлеба, он решил, что вместо камешков будет бросать крошки хлеба и найдёт по этим крошкам дорогу домой. Поэтому он не съел свой хлеб, а спрятал его в карман.

Отец и мать завели детей в самую непроходимую, самую тёмную чащу дремучего леса. Как только они пришли туда, дровосек с женой велели детям собирать хворост, а сами сейчас же убежали.

Когда Мальчик с пальчик заметил, что родители опять оставили их одних, он стал искать хлебные крошки, чтобы по ним найти дорогу домой. Но нигде не было видно ни одной крошки: лесные птицы поклевали их.

Не найдя дороги, дети заплакали и пошли, куда глаза глядят.

С каждым шагом они заходили всё дальше и дальше в чащу леса. Пока они шли, настала ночь и поднялся сильный ветер. Ребятишки дрожали от холода и страха. Им казалось, что со всех сторон воют волки и бегут к ним, чтобы съесть их. Дети боялись разговаривать и оглядываться по сторонам.

Вскоре ещё хлынул проливной дождь и насквозь промочил их.

На каждом шагу они спотыкались, скользили, падали в грязь и вставали все перепачканные, а через несколько шагов снова падали в канавы.

Наконец, они выбрались на ровное место и решили немного пере-

дохнуть. Братья сели у большого пня, а Мальчик с пальчик влез на макушку дерева, посмотреть — не видно ли где-нибудь дороги или человеческого жилья.

Осмотревшись, он увидел вдали маленький огонёк. Мальчик с пальчик спустился с дерева и повёл братьев в сторону огонька.

Долго дети шли по лесу, много раз теряя огонёк из виду. Наконец, они пришли к домику, из окошка которого виднелся огонёк.

Дети постучали в дверь. На их стук вышла женщина с фонарём в руке и спросила, что им нужно.

Мальчик с пальчик сказал, что он и его братья заблудились в лесу и просят пустить их переночевать.

Увидав, какие они хорошенькие, женщина заплакала и сказала:

— Ах, бедные дети, куда вы зашли! Да знаете ли вы, что здесь живёт Людоед, который ест маленьких детей?

— Что же нам делать? — спро-

сил Мальчик с пальчик, дрожа от испуга, как и его братья. — Ведь если вы нас прогоните, всё равно нас съедят в лесу волки. Уж пусть лучше нас скушает ваш муж. Да он, может быть, и сжалится над нами, если вы его хорошенько об этом попросите.

Жена Людоеда, подумав, что ей удастся спрятать детей до утра, впустила их и посадила греться к огню, на котором жарился целый баран на ужин Людоеду.

Только дети начали согреваться, как послышались сильные удары в дверь: это Людоед возвратился домой. Женщина сейчас же спрятала детей под кровать и пошла отворять ему.

Войдя в комнату, Людоед спросил, готов ли ужин и принесено ли вино. Жена усадила Людоеда за стол и поставила перед ним огромный кувшин вина и целого барана. Баран ещё не дожарился, из него капала кровь, но от этого он показался Людоеду ещё вкуснее. Он быстро



обгладывал бараньи кости и большими глотками пил вино.

Вдруг Людоед стал вертеть головой направо и налево и нюхать.

— Я чую запах человеческого мяса, — сказал он.

— Что ты, откуда у нас человеческое мясо? — отвечала жена. — Это, должно быть, пахнет телёнком. Я только сейчас сняла с него шкуру.

— Говорят тебе, что пахнет человеческим мясом! — закричал Людоед и так ударил по столу кулаком, что тарелки подпрыгнули чуть не до потолка.

Сказав это, он встал и подошёл прямо к кровати.

— А! — закричал он, увидав детей. — Так вот как ты меня обманываешь! Тебя за такой обман самое следовало бы съесть!

И одного за другим он вытащил детей из-под кровати.

Бедные дети бросились на колени и умоляли Людоеда не убивать их. Но они попались в руки самому злому из всех людоедов. Он ни-сколько не разжалобился и говорил, что обязательно съест их. Говоря это, он схватил одного мальчика за ногу и уже хотел резать его.

— Ну, что ты так торопишься? — сказала ему жена. — Ведь мяса у нас ещё целая грудa, — смотри: вот телёнок, два барана, полсвиньи...

— Ну, ладно, — сказал Людоед. — Подожду до завтра. А сейчас накорми ребят хорошенько, чтобы они не похудели, да уложи спать.

Добрая женщина обрадовалась, что Людоед не тронул детей, и принесла им хороший ужин, но мальчики от испуга не могли съесть ни кусочка.

А Людоед снова принялся пить вино и радовался, что у него есть такая замечательная закуска. Он выпил целый кувшин вина и сейчас же отправился спать.

У Людоеда было семь дочерей. Эти дочери были злые и безобразные. Хотя они были ещё очень маленькие, но ели человеческое мясо так же, как и их отец.

В этот вечер их рано уложили спать. Дочери Людоеда лежали все на одной большой кровати, и у каждой из них на голове был золотой

веночек. В той же комнате стояла другая кровать, такой же величины. На эту кровать жена Людоеда уложила мальчиков, а потом сама отправилась спать.

Мальчик с пальчик заметил, что у дочерей Людоеда на головах надеты золотые веночки. Боясь, чтобы Людоед не зарезал его с братьями ночью, Мальчик с пальчик тихонько встал и снял с себя и братьев свои шапочки. Потом он снял осторожно золотые веночки с маленьких людоедок и надел им на головы шапочки, а себе и братьям — веночки. Сделал он это для того, чтобы Людоед принял мальчиков за своих дочерей, а своих дочерей — за мальчиков, которых он хотел зарезать.

Всё случилось, как думал Мальчик с пальчик. Людоед проснулся среди ночи, быстро соскочил с кровати, схватил большой нож, тихонько пробрался в комнату своих дочерей и подошёл к кровати, на которой лежали мальчики. Все они спали, кроме Мальчика с пальчик. Он очень

испугался, когда Людоед, ощупав головы других братьев, стал щупать и его голову.

Нащупав золотые веночки, Людоед сказал:

— Ну, вот, чуть было я не зарезал своих дочерей! Должно быть, вчера я выпил слишком много вина.

Затем он подошёл к кровати маленьких людоедок и, нащупав шапочки мальчуганов, сказал:

— А, вот где лежат мальчишки!

С этими словами он, не задумываясь, зарезал всех своих дочерей и снова пошёл спать.

Как только Мальчик с пальчик услышал, что Людоед ушёл, он сейчас же разбудил братьев и велел им скорей одеваться и идти за ним. Они потихоньку вышли в сад и перелезли через ограду. Очутившись за оградой, они пустились бежать.

Целую ночь мальчики бежали, не зная куда.

А Людоед, проснувшись утром, сказал своей жене:

— Ступай-ка наверх да убери вчерашних мальчуганов.

Жена очень удивилась доброте Людоеда. Она думала, что муж велит одеть мальчиков.

Она поднялась наверх и, увидев, что все её дочери зарезаны, упала без чувств на пол.

„Что это она так долго не идёт?“ — подумал Людоед и тоже отправился наверх.

Когда он увидал своих дочерей мёртвыми, он стал рвать на себе волосы с досады.

— Ах, что я наделал! — кричал он. — Всё это подстроили мальчишки, но негодяи поплатятся за это, и очень скоро!

Людоед выплеснул целый горшок воды в нос своей жене и, когда она очнулась, сказал ей:

— Дай мне скорей мои сапоги-скороходы, я пойду догонять мальчишек.

Надев сапоги, Людоед бросился в погоню за детьми и, рыская во все стороны, нашёл, наконец, их след.

Дети увидали Людоеда, который шагал с горки на горку и перепрыгивал через большие реки, как через маленькие ручейки.

Они стали искать, куда бы им спрятаться от него.

Мальчик с пальчик заметил неподалеку пещеру в скале и спрятался туда вместе с братьями.

Людоед устал от долгой погони. Он присел отдохнуть как раз на ту самую скалу, под которой спрятались мальчики.

Он тотчас же заснул и принялся так ужасно храпеть, что дети помертвели от страха.

Но Мальчик с пальчик не растерялся. Он велел братьям, пока Людоед спит, бежать скорей домой, а о нём не беспокоиться. Братья послушались его, выбрались из пещеры и пустились со всех ног.

А Мальчик с пальчик подкрался к Людоеду, потихоньку стащил с него сапоги-скороходы и надел их.

Сапоги-скороходы были большие и широкие. Но так как это были

волшебные сапоги, то они могли и увеличиваться и уменьшаться. Когда Мальчик с пальчик надел их, они пришлись ему как раз впору, будто для него и были сшиты.

Надев сапоги-скороходы, Мальчик с пальчик подкрался к спящему Людоеду, вынул у него из кармана мешок с золотом и побежал домой. Братья уже были дома и встретили его с большой радостью.

Получив Людоедовы деньги, дровосек зажил богато и больше уже не заводил своих детей в лес.

ВОЛШЕБНИЦА

Давно-давно жила-была гордая и неприветливая женщина. У неё было две дочери. Старшая, гордячка, походила на мать и лицом и характером. Младшая, напротив, была похожа на отца, — добра и вежлива. Кроме того, она была необыкновенная красавица.

Мать до безумия любила старшую дочь и ненавидела младшую. За старшей она ухаживала, как за важной принцессой, а младшую заставляла работать с утра до вечера и даже обедать ей велела на кухне.

Два раза в день девушка должна была ходить за водой очень далеко от дома и приносить большой тяжёлый кувшин, полный доверху.

Однажды, когда она была у колодца, к ней подошла бедно одетая старая женщина и попросила напиться.

Девушка выполоскала кувшин, зачерпнула воды и подала ей, а сама поддерживала его, чтобы старушке удобнее было пить. Напившись воды, старушка сказала:

— Ты очень добрая и вежливая девушка. За твою доброту и вежливость я сделаю тебе подарок!

Эта старушка была волшебница. Она оделась нищенкой, чтобы узнать, насколько молодая девушка была добра к бедным людям.

— И вот мой подарок, — про-



должала она: — с этой минуты каждый раз, как ты скажешь слово, ты будешь ронять изо рта цветок или драгоценный камень.

Сказав это, старушка исчезла, а девушка зачерпнула воды и отправилась в обратный путь.

Когда она вернулась домой, мать принялась бранить её за то, что она так долго не возвращалась.

— Простите меня, матушка, что я так запоздала! — ответила девушка, и тут же у неё изо рта выпали две розы, две жемчужины и два крупных бриллианта.

— Что это? — воскликнула с удивлением мать. — У тебя изо рта падают жемчуг и бриллианты! Что это значит, дочка?

Молодая девушка рассказала ей всё, и при каждом слове изо рта у неё падали розы и бриллианты.

— Вот оно что! — сказала мать. — Ну, тогда нужно послать к этому колодцу и мою старшую дочь. Поди сюда, дочка, посмотри, что падает изо рта у твоей сестры, когда она говорит! Наверно, и ты была бы рада получить такой же подарок от волшебницы. Для этого нужно только пойти за водой к колодцу и, когда

бедно одетая женщина попросит у тебя напиться, вежливо подать ей кувшин.

— Очень мне нужно ходить за водой! — ответила грубиянка.

— Я приказываю тебе пойти туда! — закричала мать. — Иди сию же минуту.

Лентяйка взяла самый красивый серебряный кувшин, какой только был у них в доме, и пошла к колодцу, продолжая ворчать.

Не успела она подойти к колодцу, как увидела богато одетую красавицу. Красавица подошла к ней и попросила напиться. Это была та же волшебница. Но на этот раз она оделась принцессой.

— Разве я пришла сюда, чтобы вас поить? — сказала ей грубиянка. — Может быть, вы думаете, что и этот серебряный кувшин я принесла для вас? Как бы не так! Если хочется пить, зачерпните рукой и пейте!

— Ты очень груба, — сказала волшебница. — За свою грубость ты получишь от меня подарок: каждый

раз, как ты скажешь какое-нибудь слово, изо рта у тебя будет выпадать змея, жаба или крыса.

Сказав это, волшебница быстро удалилась, а грубиянка не спеша пошла домой.

Мать никак не могла дожждаться своей любимой дочери и вышла её встречать.

Как только мать увидала свою любимицу, она закричала:

— Ну что же, дочь моя? Как твои дела?

— Ну что же, мать моя? Как твои дела? — передразнила её грубиянка, и у неё изо рта сейчас же стали падать змеи и жабы.

— Что я вижу? — в ужасе закричала мать. — Это, наверно, проделки твоей сестры!.. Ну, она поплатится за это!

И она бросилась бить младшую дочь. Бедняжка убежала и спряталась в соседнем лесу.

Здесь увидал её молодой принц, возвращавшийся с охоты. Поражённый её красотой, он спросил, что

она делает одна в лесу и почему так горько плачет.

— Ах, мать выгнала меня из дому! — сказала девушка, и при этих словах у неё изо рта выпало пять или шесть жемчужин и столько же бриллиантов.

Принц был очень изумлён. Он попросил девушку рассказать, почему у неё изо рта падают бриллианты и жемчуг.

Она рассказала ему обо всём, что с ней случилось. Принц тут же влюбился в девушку, привёз её во дворец и женился на ней.

А сестра её до того всем опротивела со своими лягушками и жабами, что даже родная мать прогнала её от себя.

ЗОЛУШКА

Жил-был один человек. Умерла у него жена, и остался он вдвоём с дочерью. Вскоре он женился второй раз на самой гордой и серди-

той женщине в свете. Эта женщина была вдова, и у неё было две дочери от первого мужа. Дочери эти были такие же сварливые и вздорные, как мать.

С первых же дней мачеха стала обижать девушку. Она плохо одевала и кормила её и заставляла делать самую тяжёлую работу. Девушка и полы подметала, и посуду мыла, и бельё стирала. Спала она на чердаке, под самой крышей, на полу, на соломенной подстилке. А сёстры её жили в тёплых, светлых комнатах и спали на чистых, мягких постелях под шёлковыми одеялами.

Окончив работу, бедная девушка садилась возле камина у ящика с золой. Поэтому мачеха и сёстры прозвали её Золушкой.

Золушка терпеливо сносила все обиды и никогда не жаловалась отцу. Он всё равно не стал бы слушать её, потому что боялся своей сварливой жены.

Однажды молодой королевич

устроил бал и пригласил к себе всех богатых людей. Золушкины сёстры тоже получили приглашение. Они очень обрадовались и стали готовиться к балу. Это прибавило Золушке ещё больше работы: ей пришлось с утра до ночи чистить и гладить наряды сестёр.

Все эти дни в доме только и разговоров было, что о нарядах. Сёстры всё время вертелись перед зеркалами, выбирал и примеряя платья.

— Я, — сказала старшая сестра, — поеду на бал в красном бархатном платье с кружевами.

— А я, — сказала младшая, — надену чёрное шёлковое платье с золотыми цветами и бриллиантовое ожерелье.

Сёстры позвали Золушку и стали с ней советоваться, как им получше нарядиться. Золушка давала им умные советы и даже предложила сёстрам причесать их, на что они охотно согласились.

Когда Золушка причёсывала сестёр, они говорили ей:

— А что, Золушка, хотелось бы тебе поехать на бал?

— Ах, сестрицы, вы всё смеётесь надо мной! Куда уж мне!

— Ха, ха, ха! — смеялись сёстры. — Вот было бы весело, если бы Золушка и в самом деле пришла на бал в своём грязном платье.

Другая за такие слова испортила бы им причёски, но Золушка не рассердилась и отлично причесала сестёр.

Наконец, сёстры сели в карету и уехали.

Золушка долго смотрела им вслед, а потом принялась плакать.

В это время пришла её старая тётка. А надо вам сказать, что тётка эта была добрая волшебница.

Волшебница спросила Золушку, почему она плачет.

— Мне хотелось бы... мне хотелось бы... — сказала Золушка, но тут она заплакала так сильно, что не могла больше говорить.

— Тебе хотелось бы поехать на бал? — спросила волшебница.

— Очень бы хотелось! — отвечала Золушка.

— Хорошо! — сказала волшебница. — Если ты будешь умницей, я охотно исполню твоё желание. Ступай в сад и принеси мне тыкву.

Золушка тотчас же побежала в сад, сорвала самую большую тыкву, какую только могла найти, и принесла её волшебнице.

Волшебница выдолбила тыкву и ударила по ней своей волшебной палочкой. Тыква тотчас же превратилась в красивую позолоченную карету.

Потом волшебница заглянула в мышеловку. Там было шесть живых мышей.

Волшебница велела Золушке отворить дверцу мышеловки и каждую мышку, которая оттуда выскакивала, ударяла своей волшебной палочкой, и мышка сейчас же обращалась в отличную лошадь. Через минуту вместо мышей стояли шесть прекрасных лошадей мышиного цвета.

Недоставало теперь только кучера.

— Пойдите, — сказала Золушка, — я пойду посмотрю, нет ли в крысоловке крысы. Из неё вы и сделаете кучера!

— Хорошо, — ответила волшебница, — принеси сюда крысоловку.

Золушка принесла крысоловку; в ней сидели три огромных крысы.

Волшебница выбрала крысу, у которой усы были подлиннее, и, ударив её волшебной палочкой, обратила в толстого кучера с длиннейшими усами.

Потом она сказала Золушке:

— Поди в сад, поймай шесть ящериц и принеси их сюда.

Как только Золушка принесла ящериц, волшебница обратила их в шестерых слуг. Слуги сейчас же стали на запятки кареты и стояли так, как будто всю жизнь только этим и занимались.

Сделав всё это, волшебница сказала Золушке:

— Ну, вот тебе карета, чтобы

ехать на бал. Рада ли ты теперь?

— Очень, очень рада, — отвечала Золушка. — Но как я поеду туда в этом рваном, грязном платье?

Волшебница ударила Золушку своей палочкой, и в ту же минуту грязное платье превратилось в роскошный наряд из золота и серебра. Потом волшебница дала Золушке пару хрустальных башмачков.

Надев башмачки, Золушка села в карету. На прощанье волшебница строго-настрого приказала ей не оставаться на балу дольше полуночи.

— Если ты пробудешь там хоть одну лишнюю минутку, — сказала она, — твоя карета сделается опять тыквой, кони — мышами, слуги — ящерицами, кучер — большой крысой, а платье станет рваным и грязным, как прежде.

Золушка обещала вернуться с бала до полуночи и поехала, не помня себя от радости.

Когда Золушка приехала во дворец, королевичу сказали, что на бал

явилась никому не известная молодая принцесса. Он побежал ей навстречу, помог выйти из кареты и ввёл в зал.

При появлении Золушки в зале наступила тишина: гости перестали танцевать, музыканты перестали играть — все смотрели на неизвестную красавицу. Только и слышно было со всех сторон:

— Ах, как она прекрасна! Ах, как она стройна!

Все дамы внимательно рассматривали её причёску и платье и решили завтра же сделать себе наряды, как у принцессы, если только удастся найти такую же материю и таких же искусных мастеров.

Королевич посадил Золушку рядом с собой. Когда начались танцы, он пригласил её танцевать. Золушка танцевала так хорошо, что гости удивлялись и восхищались ею ещё больше.

После танцев подали великолепное угощение, но королевич не до-

тронулся до него: он смотрел только на неизвестную красавицу и думал только о ней.

А Золушка села рядом со своими сёстрами и очень ласково разговаривала с ними; она даже угостила их апельсинами и яблоками, которые поднёс ей королевич.

Вдруг Золушка услышала, как пробило три четверти двенадцатого. Тогда она поклонилась всем гостям и убежала так быстро, как только могла.

Возвратившись домой, Золушка поблагодарила волшебницу и сказала, что ей хотелось бы и завтра побывать на балу.

В то время, как она рассказывала волшебнице обо всём, что видела во дворце, с бала вернулись сёстры. Золушка побежала отворять им дверь.

— Как вы долго не возвращались! — сказала она, протирая глаза и потягиваясь, как будто только что проснулась. А спать ей даже и не хотелось.

— Если бы ты была на этом чудесном балу, — сказала ей младшая сестра, — ты бы не соскучилась: на бал приезжала такая красавица-принцесса, какой никто ещё и не видел! Она была очень добра и угостила нас прекрасными апельсинами и яблоками.

Золушка была довольна похвалами сестёр. Она спросила их, как зовут принцессу, но те отвечали, что этого никто не знает.

— Молодой королевич, — добавили сёстры, — сказал, что не пожалел бы ничего на свете, только бы узнать, кто эта принцесса.

Золушка улыбнулась и сказала:

— Ах, какие вы счастливые, сестрицы. Нельзя ли и мне посмотреть на красавицу-принцессу? Милая сестрица, дайте мне ваше жёлтое платье, которое вы носите по будням. Я в нём поеду на бал.

— Вот ещё! — сердито отвечала старшая сестра. — Дать моё платье такой грязнушке! Что я, с ума сошла, что ли?

Золушка несколько не была огорчена отказом: она знала, что получит от волшебницы наряд, какого сёстрам и во сне никогда не снилось.

На другой день сёстры опять поехали на бал. Золушка поехала тоже. В этот раз она была одета ещё наряднее.

Королевич не отходил от неё ни на минуту и всё время разговаривал с ней.

Золушка веселилась, танцевала и совсем позабыла о приказании волшебницы. Ей казалось, что не было ещё одиннадцати часов, когда вдруг пробило полночь. Услышав бой часов, она вскочила и поспешно убежала.

На бегу Золушка уронила с ноги хрустальный башмачок. Королевич поднял его и бросился догонять принцессу.

Он добежал до ворот и спросил у часовых, не видали ли они принцессу. Часовые сказали, что видели только какую-то плохо одетую де-

вушку, похожую скорее на нищенку, чем на принцессу.

Не узнав ничего, королевич грустно вернулся во дворец, думая о том, как разыскать исчезнувшую красавицу.

А Золушка прибежала домой запыхавшись, без кареты, без слуг, в своём старом, грязном платье. От всех её нарядов у неё остался один только хрустальный башмачок.

Когда сёстры возвратились домой, Золушка спросила, хорошо ли они веселились на балу и приезжала ли опять неизвестная красавица.

Сёстры отвечали, что красавица приезжала, но в полночь поспешно убежала, уронив с ноги хрустальный башмачок, красивее которого нет на свете.

— Молодой королевич поднял этот башмачок, — говорили сёстры, — и всё время смотрел на него. Он, наверно, влюблён в эту красавицу.

Сёстры не ошиблись. Королевич действительно влюбился в неизвест-

ную красавицу. Немного дней спустя он приказал объявить при трубных звуках, что женится на девушке, которой хрустальный башмачок придётся впору.

Придворные начали ходить по городу и примерять башмачок всем молодым девушкам.

Пришли они и к сёстрам Золушки. Каждая из них старалась втиснуть ногу в башмачок, но и у той и у другой ноги были слишком велики.

Золушка находилась в этой же комнате.

— Дайте-ка и я примерю этот башмачок, — вдруг сказала она, — не придётся ли он на мою ногу.

Сёстры принялись смеяться над ней.

Но придворный усадил Золушку на стул и поднёс башмачок к её ножке. Ножка вошла в башмачок без всякого труда.

Сёстры очень удивились. Но они удивились ещё больше, когда Золушка вынула из кармана второй



башмачок и надела его на другую ногу.

В это время появилась волшебница. Она тронула своей волшебной

палочкой платье Золушки и превратила его в роскошный наряд.

Тогда сёстры узнали в Золушке ту самую красавицу, которая два раза приезжала на бал. Они бросились к её ногам и стали просить прощения за все обиды, которые она терпела от них.

Золушка подняла сестёр и, обнимая, сказала, что нисколько не сердится на них.

После этого её повезли во дворец.

На другой же день королевич женился на Золушке и отпраздновал весёлую, пышную свадьбу.

58. 1965

55451.

DAYTIME SUBMITTER
ADAMS BROTHERS LTD
OCT 1965

σ

25 к.

